



الرقم : ف ٢٠٠ / ٩٩٠ / ٢٠١٤

التاريخ : ٢٢ / ١٠ / ٢٠١٤

لـ
عطوفة السيد مروان البطاينة الأكرم ،
رئيس مجلس إدارة
بورصة عمان
عمان
و مع بالغ التقدير وعظيم الاحترام -
تحية طيبة وبعد ،،

الموضوع : البيانات المالية للبنك الاردني الكويتي
كما في ٢٠١٤/٦/٣٠

ارفق لكم طيه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك الأردني الكويتي
وتقرير المراجعة لمدققي الحسابات للفترة المالية المنتهية في ٢٠١٤/٦/٣٠
بعد موافقة البنك المركزي الاردني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

عبد الكريم الكباريتي
رئيس مجلس الإدارة

و مع بالغ التقدير وعظيم الاحترام -

بورصة عمان
المدائسة الادارية والمالية
التدريسيون
٢٢ / ١٠ / ٢٠١٤
الرقم القياسي
رقم الملف
الجهة المختصة

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤
مع تقرير المراجعة

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
٣٠ حزيران ٢٠١٤

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- | | |
|----|---|
| أ | قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة |
| ب | قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة |
| ج | قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة |
| د | قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة |

صفحة

- | | |
|--------|--|
| ٢٢ - ١ | إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة |
|--------|--|

تقرير المراجعة

ع م / ٨٧٠٢

الى دولة الرئيس والسادة أعضاء مجلس الادارة المحترمين
البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة للبنك الأردني الكويتي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للسنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى ، ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) وتعليمات البنك المركزي الاردني والترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة ، إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية في البنك ، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتبعاً لذلك فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يبينها التدقيق ، ولذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا ، لم يرد إلى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة غير معدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية المعدلة كما وردت في الإيضاح رقم (٢) وفقاً للترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق باحتساب مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة والواردة في الإيضاح رقم (٧) حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

فقرة توكيدية
دون التحفظ في استنتاجنا أعلاه ، نلفت الانتباه إلى الإيضاح (٣٣) حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يبين انه وبناءً على طلب البنك المركزي الأردني ، تم إعادة تبويب بعض أرصدة الموجودات كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ وتعديل مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة والفوائد المتعلقة للفترة المنتهية في ذلك التاريخ . ان الإجراءات المتعلقة بالأحداث اللاحقة تنحصر في التعديلات للقوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والمبينة في الإيضاح المذكور أعلاه .

فقرة توضيحية
تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الاول من كل عام غير انه تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الإدارة و البنك المركزي الاردني وهيئة الأوراق المالية ودائرة مراقبة الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية فقط .

ديلويت أند توش (الشرق الاوسط) - الأردن

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

٢٠ تموز ٢٠١٤ (ايضاح ٣٣) - ٢١ أيلول ٢٠١٤

شفيق كميل بطشون
إجازة رقم (٧٤٠)

ديلويت أند توش (الشرق الاوسط)

محاسبون قانونيون

عمان - الأردن

قائمة (أ)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	إيضاح	الموجودات
دينار	دينار		
٣٦٨,٠٤٣,٣٢٥	٣٨٩,٣٠٧,٥١٧	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٥٦,٧٣٠,٠٢٢	٢٣٨,٨٦٥,٠١٧	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,٥٦٢,٧٢٥	١٠,٦٥٢,٧٢٥	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٣٢٨,١٨٨,٣٣٩	١,٣٢٦,٣٦٥,٩٩٩	٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٧٨,٢٦٤,٩٣٧	٦٣,٣٠٢,٦٠٧	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٧,٢٧٣,٦٢٢	٢٩,٤٥٨,٧٢٥	٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
٣٤١,١٢٧,٧٥٣	٣٧٦,٠٥٣,٦١٧	١٠	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٤,٦٥٧,٦٠٥	١٣,٨٠٠,٧١٠	١١	ممتلكات ومعدات بالصافي
٣,١٩٧,١٨٦	٨,٦٨٩,٠٧٤	١١	موجودات غير الملموسة بالصافي
٣,٩٤٥,٠١١	٤,٧٢٦,٨٨٣		موجودات ضريبية مؤجلة
١٢٧,٤٧٥,٢٢٣	١١٧,٢٣١,٨٦٨	١٢	موجودات أخرى
٢,٥٥٢,٤٦٥,٧٤٨	٢,٥٧٨,٤٥٤,٧٤٢		مجموع الموجودات

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	إيضاح	المطلوبات وحقوق الملكية
دينار	دينار		
٣٧٤,٨٣٢,٢٤٠	٣٣٤,٥٤٨,٤٩٠		المطلوبات :
١,٦٠١,٨٦٤,٦٣١	١,٦٦١,٩١٩,٢٣٧	١٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٨,٠٦٠,٦٩١	٧٥,٠٨٥,١٥٩		ودائع عملاء
٨,٠٠٠,٠٠٠	١٤,٨٨٦,٧٥٩	١٦	تأمينات نقدية
٩,٠١٦,٩٤٣	١٠,٠٧٧,٤٥١	١٤	أموال مقترضة
١٥,٠٢٩,٥٤١	١١,٤٩٦,٩٦٣	١/١٥	مخصصات متنوعة
٢,٠٠٠,٦٢٥	٢,٥٤٨,٤٤٢		مخصص ضريبة الدخل
٦٤,٣٢٦,٧١٤	٤٩,٩٤٢,٥٨٨	١٧	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢,١٤٣,١٣١,٣٨٥	٢,١٦٠,٥٠٥,٠٨٩		مطلوبات أخرى
			مجموع المطلوبات

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	إيضاح	حقوق الملكية :
دينار	دينار		
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠	حقوق مساهمي البنك :
٦٥,٦٢٢,٦٥٤	٦٥,٦٢٢,٦٥٤	٣١	رأس المال المكتتب به والمدفوع
١١٩,٦٩٨,٨٠١	١١٩,٦٩٨,٨٠١	٣١	الإحتياطي القانوني
١٨٥,٨٠٥	١٨٥,٨٠٥	٣١	الإحتياطي الإختياري
١٢,١٤١,٤٩٥	١٢,٢٦٠,٨٤٧		إحتياطي تقلبات دورية
٥,١٠٧,٧٦٧	٦,٣٧٥,٧٠٧	١٨	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٠١,٧٦٩,٨٧٧	٨١,٤٢٦,٩٠٨	١٩	صافي إحتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة بعد الضريبة
-	٢٧,٤٠٥,١٦٠		الأرباح المدورة
٤٠٤,٥٢٦,٣٩٩	٤١٢,٩٧٥,٨٨٢		الربح للفترة - قائمة (ب)
٤,٨٠٧,٩٦٤	٤,٩٧٣,٧٧١		مجموع حقوق مساهمي البنك
٤٠٩,٣٣٤,٣٦٣	٤١٧,٩٤٩,٦٥٣		حقوق غير المسيطرين
٢,٥٥٢,٤٦٥,٧٤٨	٢,٥٧٨,٤٥٤,٧٤٢		مجموع حقوق الملكية
			مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) الى (٣٣) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

قائمة (ب)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		إيضاح	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤		
دينار	دينار	دينار	دينار		
٧٠,١٥٦,٧٥٢	٦٩,٤٥١,٢٦٥	٣٥,٨٦٩,٥٣٤	٣٤,٩١٤,٢٩١	٢٠	الفوائد الدائنة
٢١,٨٩٨,٧٦٠	٢٤,٧٦٤,٣٤٠	١١,٢٨٦,٨٥٥	١٢,١٠٧,٧٥٥	٢١	يُنزَل: الفوائد المدبنة
٤٨,٢٥٧,٩٩٢	٤٤,٦٨٦,٩٢٥	٢٤,٥٨٢,٦٧٩	٢٢,٨٠٦,٥٣٦		صافي إيرادات الفوائد
٥,٧٥٣,١٣١	٥,٦٢٥,١٥٧	٣,٠٧١,٢٨٢	٢,٦٩١,٦٣٢		صافي إيرادات العمولات
٥٤,٥٠٤,٨٦١	٥٠,٣١٢,٠٨٢	٢٧,٦٥٣,٩٦١	٢٥,٤٩٨,١٦٨		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,٥٩٣,٦٧٨	١,٦٦٦,٢٤١	٨٠٠,٣٨٥	٩٦٩,٧٠٣		أرباح عملات أجنبية
١٤٥,٥٣٥	(١,٠٩٥,٠٩٠)	(١٦٢,١٥٥)	(١,٣٣٣,٨٢٠)	٢٢	(خسائر) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١,٧٩٠,٨٩٨	٢,١٦٠,٨٥٣	٤٢٦,٦٦٩	٢٣٠,٣٣٦	٩	توزعت أرباح نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
-	٨٦٩,٢٤٣	-	٨٦٩,٢٤٣	١٠	أرباح بيع موجودات مالية بالكلفة المضافة
٦,٢٦١,٤٨١	٤,٧٥١,٦١٤	٣,٠٣٨,٤٤٦	٢,١٨٧,٥٠٥		إيرادات أخرى
٦٣,٨٠٢,٧١٥	٥٨,٦٦٤,٩٤٣	٣١,٧٥٧,٣٠٦	٢٨,٤٢١,١٣٥		إجمالي الدخل
١١,٤٩٥,٥٥٢	١١,٠٣٧,١٦٠	٦,٢٤٥,٥٥١	٥,١٥٣,٦٢٤		نفقات الموظفين
٩٩١,٩١٠	٨٦١,١٩٩	٤٩٨,١٧٧	٥١٨,١٤٤		استهلاكات وإطفاءات
٤,٠٤٤,٣٢١	(٢,١١٩,٢٢٤)	٨٧,٨٦٥	(٦,٥٨١,٥٩٥)	٧	(وفر) / مخصص تندي التسهيلات الإئتمانية المباشرة
٩٦٤,٦٦٧	١,٢٠٩,٢١٨	٣٧٨,٦٦٤	٥٠٩,٤٩٤		مخصصات متنوعة
٧,٥٥٦,٤٦١	٩,٧٠٦,٢٤٩	٤,٣١٦,٦٥٣	٥,٦٨١,٦٥١		مصاريف أخرى
٢٥,٠٥٢,٩١١	٢٠,٦٩٤,٦٠٢	١١,٥٢٦,٩١٠	٥,٢٨١,٣١٨		إجمالي المصاريف
٣٨,٧٤٩,٨٠٤	٣٧,٩٧٠,٣٤١	٢٠,٢٣٠,٣٩٦	٢٣,١٣٩,٨١٧		الربح للفترة قبل ضريبة الدخل - قائمة (هـ)
١٢,١٠٤,٩١٢	١٠,٤٤٥,٦٣٦	٧,٠٤٢,٧٠٢	٦,٤٤٧,١٩٨	ب/١٥	يُنزَل: ضريبة الدخل للفترة
٢٦,٦٤٤,٨٩٢	٢٧,٥٢٤,٧٠٥	١٣,١٨٧,٦٩٤	١٦,٦٩٢,٦١٩		الربح للفترة - قائمة (ج) و (د)
٢٦,٦٧٢,٤٣٤	٢٧,٤٠٥,١٦٠	١٣,٢٨٩,١٤٢	١٦,٦٢٧,٨٨٨		يعود إلى:
(٢٧,٥٤٢)	١١٩,٥٤٥	(١٠١,٤٤٨)	٦٤,٧٣١		مساهمي البنك
-	-	-	-		حقوق غير المسيطرين
-	-	-	-	٢٣	حصة المسهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك - أسهمي ومخفض

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٣) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

قائمة (ج)

البنك الأردني الكويتي

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة

(مراجعة غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٦,٦٤٤,٨٩٢	٢٧,٥٢٤,٧٠٥	١٣,١٨٧,٦٩٤	١٦,٦٩٢,٦١٩

الربح للفترة - قائمة (ب)

بنود الدخل الشامل الآخر :

بنود غير قابلة للتحويل لاحقاً لقائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة

صافي تغير احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال

الدخل الشامل بعد الضريبة

إجمالي الدخل الشامل للفترة - قائمة (د)

٢,٦٧٧,٤٠٧	١,٠٩٠,٥٨٥	٢,٢٠٦,٨٧٢	١,٦٨٠,٣٧١
٢٩,٣٢٢,٢٩٩	٢٨,٦١٥,٢٩٠	١٥,٣٩٤,٥٦٦	١٨,٣٧٢,٩٩٠

إجمالي الدخل الشامل للفترة العائد إلى :

مساهمي البنك

حقوق غير المسيطرين

٢٩,٢٥٤,٤٢١	٢٨,٤٤٩,٤٨٣	١٥,٤٤٣,٥٢٠	١٨,٢١١,٣١٤
٦٧,٨٧٨	١٦٥,٨٠٧	(٤٨,٩٥٤)	١٦١,٦٧٦
٢٩,٣٢٢,٢٩٩	٢٨,٦١٥,٢٩٠	١٥,٣٩٤,٥٦٦	١٨,٣٧٢,٩٩٠

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٣) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة

وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

الرجعة للعرق

قائمة (هـ)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

٢٠١٣	٢٠١٤	إيضاح
دينار	دينار	
٣٨,٧٤٩,٨٠٤	٣٧,٩٧٠,٣٤١	

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (ب)

تعديلات :

٩٩١,٩١٠	٨٦١,١٩٩	
٤,٠٤٤,٣٢١	(٢,١١٩,٢٢٤)	٧
٤,٤٧٦,٤٣٨	٣,٩٧٢,٧٨٩	
٩٣٢,٧٤٢	١,١١٩,٢١٨	
٣١,٩٢٥	٩٠,٠٠٠	
(١١,١٧٣)	-	
٣٢٥,٣٥٩	(٦٣,٢٩٣)	٢٢
١,٥٢١,٧٧٥	١,٥٤٣,٣٠٦	٢٢
-	(٨٦٩,٢٤٣)	١٠
٣,٤٢٩,٠٤٥	(٨٥٢,٩٨٠)	
٥٤,٤٩٢,١٤٦	٤١,٦٥٢,١١٣	

استهلاكات واطفاءات
(وفر) مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة
صافي إيرادات الفوائد
مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص قضايا مقامة على البنك
(أرباح) بيع ممتلكات ومعدات
(أرباح) خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
خسائر تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(أرباح) بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة
تأثير التغير في أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
الربح للفترة قبل التغير في الموجودات والمطلوبات

التغير في الموجودات والمطلوبات :

٣,٢٢٧,٣٦٨	(٧,٠٩٠,٠٠٠)	
١٢٧,٥٦٦,٢٣٩	٣,٩٤١,٥٦٤	
٣,٤٢٠,٦٢٩	١٣,٤٨٢,٣١٧	
(٢٧,٧٨٢,١٩٩)	(٣,١٨٦,٥٣٦)	
(١٧٣,٧٣٠,٠٨٠)	٥,٧٩٦,٢٥٠	
١١٨,١٣٢,٢٠٣	٦٠,٠٥٤,٦٠٦	
(٦٢,٧٤٠,٨٩٣)	٧,٠٢٤,٤٦٨	
(١,٠٠٣,٢٩١)	(١٤٨,٧١٠)	
١٥,٠٨١,٧١٨	(٥,٨١٣,٥٢٨)	
٢,١٧١,٦٩٤	٧٤,٠٦٠,٤٣١	
٥٦,٦٦٣,٨٤٠	١١٥,٧١٢,٥٤٤	
(١٣,١٤٣,٦٦٠)	(١٤,٧٦٠,٠٨٦)	١/١٥
٤٣,٥٢٠,١٨٠	١٠٠,٩٥٢,٤٥٨	

(الزيادة) النقص في الارصدة والايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
النقص في التسهيلات الإئتمانية المباشرة
النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(الزيادة) في الموجودات الأخرى
الزيادة (النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية مستحقة خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر
الزيادة في ودائع العملاء
الزيادة (النقص) في تامينات نقدية
(النقص) في مخصصات متوقعة
(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى
صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة
ضريبة الدخل المدفوعة
صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

(٣٢,٦٥٧,٠٨٣)	(٣٤,٠٥٦,٦٢١)	
١٨٢,٩٦٣	(٥٩٢,٩٦٣)	
(٢,١٤٥,٩٩١)	(٥,٤٩٦,١٩٢)	
(٣٤,٦٢٠,١١١)	(٤٠,١٤٥,٧٧٦)	

(الزيادة) في موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(الزيادة) النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
(الزيادة) في ممتلكات ومعدات وموجودات غير ملموسة
صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

(١٨٣,٣٧٠)	٤٦,٢٦٢	
(٣٥,٩٦٦,٠٠٠)	٦,٨٨٦,٧٥٩	
(١٩,٢٣٨,١٤٦)	(١٩,١١٣,٤٩٦)	
(٥٥,٣٨٧,٥١٦)	(١٢,١٨٠,٤٧٥)	
(٣,٤٢٩,٠٤٥)	٨٥٢,٩٨٠	
(٤٩,٩١٦,٤٩٢)	٤٩,٤٧٩,١٨٧	
٢٧٤,٧٤٤,٣٨٣	٢٦٨,٩٨٠,١٨١	
٢٢٤,٨٢٧,٨٩١	٣١٨,٤٥٩,٣٦٨	٢٥

الزيادة (النقص) في حقوق غير المسيطرين
الزيادة (النقص) في أموال مقترضة
أرباح موزعة على المساهمين
صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التمويل
تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
النقد وما في حكمه في بداية السنة
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٣) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

- ١ - عام
 - ان البنك الاردني الكويتي هو شركة مساهمة عامة محدودة أردنية تأسست تحت رقم (١٠٨) بتاريخ ٢٥ تشرين الاول ١٩٧٦ بموجب قانون الشركات الأردني رقم (١٣) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان في منطقة العبدلي ، شارع أمية بن عبد شمس هاتف ٥٦٢٩٤٠٠ (٦) ٩٦٢ + ص.ب. ٩٧٧٦ عمان - ١١١٩١ المملكة الأردنية الهاشمية .
 - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٥٦) وخارجها وعددها (٣) ، كما يمتلك البنك شركتين تابعتين لأعمال الوساطة المالية والتأجير التمويلي .
 - ان البنك الاردني الكويتي هو شركة مساهمة عامة محدودة مدرجة اسهمه في سوق عمان المالي .
 - تم إقرار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٤/٣) المنعقدة بتاريخ ٢٠ تموز ٢٠١٤ وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني .
- ٢ - أسس اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
 - تم اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية الموجزة) ، وتعليمات البنك المركزي الأردني والترتيبات معه فيما يتعلق بإحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الإئتمانية المباشرة .
 - تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، بإستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .
 - ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
 - ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات التي تم إظهارها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ . كما ان نتائج أعمال السنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ لا تمثل بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ ، هذا ولم يتم إجراء التخصيص على أرباح الفترة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ والتي يتم إجراؤها عادة في نهاية السنة المالية .

إن السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ بإستثناء أثر ما يلي :

- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) : عرض الادوات المالية - تفاصيل الموجودات المالية والمطلوبات المالية .
- التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠) و (١٢) - القوائم المالية الموحدة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المنفصلة والمتعلقة بعرض وقياس الموجودات المالية .
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦) : التدني في الموجودات - الإفصاحات حول المبالغ المستردة للموجودات غير المالية .
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : تبادل المشتقات ومحاسبة التحوط .
- التفسير رقم (٢١) : الجبايات .

ان اتباع المعايير المعدلة اعلا لم تؤثر على المبالغ أو الإفصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموجزة

تتضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة القوائم المالية المرحلية الموجزة للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها ، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف فيما بين البنك والشركات التابعة له.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك بإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك ، بإستثناء الترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق باحتساب مخصص تدني التسهيلات الإنتمانية المباشرة . إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية المرحلية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

يمتلك البنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
	دينار	%			
الشركة المتحدة للاستثمارات المالية	٨,٠٠٠,٠٠٠	٥٠/٢٢	وساطة مالية	عمان	٢٠٠٢
شركة اجارة للتأجير التمويلي	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	تأجير تمويلي	عمان	٢٠١١

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .

٣ - استخدام التقديرات

إن اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك إحتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

تعتقد إدارة البنك بأن التقديرات الواردة ضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة معقولة وهي مفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك والشركات التابعة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل المستشار القانوني للبنك والشركات التابعة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة البنك لتقدير المخصص الواجب للبنك وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني فيما عدا الترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة.
- يتم قيد تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين عقاريين معتمدين لغايات احتساب التدني، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم قيد خسارة التدني في قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد هذا التدني في قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة.
- مخصص ضريبة الدخل : يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية ويتم احتساب وإثبات مخصص الضريبة اللازم .
- مستويات القيمة العادلة: يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام ، وعند تقييم القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية يقوم البنك باستخدام معلومات السوق عند توفرها، وفي حال عدم وجود مدخلات المستوى الأول يقوم البنك بالتعامل مع أطراف مستقلة ومؤهلة لاعداد دراسات التقييم ، حيث يتم مراجعة طرق التقييم الملائمة والمدخلات المستخدمة لاعداد التقييم من قبل الإدارة.

٤ - نقد و ارسدة لدى بنوك مركزية
- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٨٦,٩١٣,٦٢٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٨١,٦٩٢,٥٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

- باستثناء الارصدة مقيدة السحب وفقاً لمتطلبات الاحتياطي النقدي، لا يوجد ارسدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

- لا يوجد شهادات ايداع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

٥ - ارسدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد مبلغ ٢٤,٢٧٧,١٥٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ١٨,٠٤٠,٧٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

- بلغت الارصدة مقيدة السحب مبلغ ١,٨٥٦,١٦٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

٦ - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
- بلغت الإيداعات التي تستحق خلال فترة تزيد عن سنة ١٠,٦٥٢,٧٢٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٣,٥٦٢,٧٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

- لا يوجد إيداعات تستحق خلال فترة تقل عن سنة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

- بلغت الإيداعات مقيدة السحب مبلغ ١٧,٧٢٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

٧ - تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار	دينار
٥,٣٧١,٥٩٢	٥,٦٩٧,٩٦٦
٥٥,٧٤١,١٦٤	٦١,٤٨٩,٠٣٠
٦,٣٥٩,٠٩١	٦,٨٩٩,٨٣٧
١٧٦,٠٣٧,٨٩٣	١٨٤,٧١٩,٣٦٧
١٧٥,٢٧٤,٢٧٤	١٦٨,٠٥٣,١٧٤
٧٣٠,٩٥٩,٩٣٤	٧٣٣,٠٦٥,٥٥٦
٢١,٤٠٧,٢٣١	٢١,٥٨٤,٥٢٩
٥٧,٠٩٥,٣٦٩	٥٩,٨٧٠,٦٠٤
١٦٤,٦٥١,٧٩٠	١٦٠,٧٩٣,٢٨٩
١,٣٩٢,٨٩٨,٣٣٨	١,٤٠٢,١٧٣,٣٥٢
٥٦,١٢٥,٥٧٨	٦٣,٨٠٢,٣٧٩
٨,٥٨٤,٤٢١	١٢,٠٠٤,٩٧٤
١,٣٢٨,١٨٨,٣٣٩	١,٣٢٦,٣٦٥,٩٩٩

الأفراد (التجزئة):

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات:

الكبرى

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

صغيرة ومتوسطة

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

الحكومة والقطاع العام

المجموع

ينزل: مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة

الفوائد المعلقة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١,٤٧٦,٤٨٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ١,٩٩٣,٥٨٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٥٧,٨٧٩,٤٤٧ دينار أي ما نسبته ١١/٢٦٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ١٠٣,٢٣٥,٢٩٢ دينار أي ما نسبته ٧/٤٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ١٤٥,٨٧٤,٤٧٣ دينار أي ما نسبته ١١٪ من التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٩٤,٦٥٠,٨٧١ دينار أي ما نسبته ٦/٨٪ من التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكلفتها ٥٤,٢٥٢,٥٤٥ دينار أي ما نسبته ٣/٩٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٥٣,٨٩٧,٧٤٨ دينار أي ما نسبته ٣/٩٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

تتضمن التسهيلات الائتمانية المباشرة تسهيلات ممنوحة لثلاثة عملاء بلغ رصيدها ٥٧,٥ مليون دينار بعد طرح الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤، وضماقتها المقبولة حوالي ٢,١ مليون دينار بموجب الترتيبات مع البنك المركزي الأردني، وقد بلغ رصيد مخصص التتبع مبالغ هذه التسهيلات ٣٥,٦ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ وذلك وفقاً للترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق باحتساب مخصص التتبع لهؤلاء العملاء، على أن يتم توزيع باقي المخصص تدريجياً على مراحل، على الأزيد المخصص السنوي عن ١٠ مليون دينار لثلاثة عملاء، مع مراعاة أن في حال تملك ودي للضمانات، فإنه سوف يتم إعداد مخصص التتبع على مراحل.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة خلال الفترة / السنة :

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات				دينار
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	السنّة أشهر المتنبية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤
٥٦,١٢٥,٥٧٨	-	١,٢٠٤,٧٢٢	٤٨,٢٠٢,٩٥٥	٤,٢٧٨,٤٣٧	٢,٤٣٩,٤٦٤	الرصيد في بداية الفترة
١٤,٢٢٨,١٨٦	-	١,٧١٨,٨٩١	٨,٦٢٢,١٢٢	٢,٨٤٥,٨٧٤	١,٠٤١,٢٩٩	يضاف : المقتطع من الإيرادات خلال الفترة
١٦,٣٤٧,٤١٠	-	٤١٥,٦٦٢	١٤,٩٩٨,٩٩٢	٨١٣,٥٤٤	١١٩,٢١٢	ينزل : المسترد من المخصص خلال الفترة
٨٩٢,٠٤١	-	-	٨٩٢,٠٤١	-	-	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *
١٠,٦٨٨,٠٦٦	-	-	١٠,٦٨٨,٠٦٦	-	-	يضاف : ديون محصلة من خارج قائمة المركز المالي **
٦٣,٨٠٢,٣٧٩	-	٢,٥٠٧,٩٥١	٥١,٦٢٢,١١٠	٦,٣١٠,٧٦٧	٣,٦٦١,٥٥١	الرصيد في نهاية الفترة

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات				دينار
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	السنّة المتنبية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣
٦٥,٢٤٨,٢٥٤	-	٩٩٩,٠٧٤	٥٦,٤٥٢,٩٧١	٥,٨٤٨,٢٠٠	١,٩٤٨,٠٠٩	الرصيد في بداية السنة
١٨,٥٥٧,٦١٩	-	٣٧٧,٢١٨	١٦,٨١٦,٦٤١	٦٧١,٣٨٣	٦٩٢,٣٧٧	يضاف : المقتطع خلال السنة من الإيرادات
٢,٠٠٦,٥٤٥	-	١٧٠,٥٦٠	٥٤١,١٦٥	١,١٧٣,٢٠٥	١٢١,٩١٥	ينزل : المسترد من المخصص خلال الفترة
٩٧,٤٢١	-	١,٠١٠	١٧,١٠٤	-	٧٩,٣٠٧	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *
٢٥,٥٧١,٣٢٩	-	-	٢٤,٥٠٨,٣٨٨	١,٠٦٧,٩٤١	-	ديون محولة خارج قائمة المركز المالي ***
٥٦,١٢٥,٥٧٨	-	١,٢٠٤,٧٢٢	٤٨,٢٠٢,٩٥٥	٤,٢٧٨,٤٣٧	٢,٤٣٩,٤٦٤	الرصيد في نهاية السنة

* تم خلال العام ٢٠١٤ شطب تسهيلات ائتمانية مباشرة بمبلغ ٨٩٢,٠٤١ دينار وذلك وفقاً لقرار مجلس الإدارة بهذا الخصوص (مقابل ٩٧,٤٢١ دينار للعام ٢٠١٣).

** تم خلال العام ٢٠١٤ تحويل ديون محولة خارج قائمة المركز المالي لقاء تسوية تمت مع العملاء تم بموجبها الحصول على أسهم محلية لقاء هذه الديون.

*** تم خلال العام ٢٠١٣ تحويل ديون تسهيلات ائتمانية غير عاملة إلى خارج قائمة المركز المالية الموحد وفقاً لقرار مجلس الإدارة بهذا الخصوص.

تم الإفصاح أعلاه عن إجمالي المخصصات المعدة إزاء الديون المحتسبة على أساس العمل الواحد.

بلغ مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة على أساس العمل الواحد ١,٤٠٣,٢٢٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ١,٣٣١,٨٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

بلغ مجموع المخصصات التي انتقت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى ٥,١٤٤,١١٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٢,٠٠٥,٨٨٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة :

الشركات						
الافراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الاجملي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٥١,٤٤٥	٢٢٤,٧٠٣	٨,١٢٨,٤٥٥	٧٩,٨١٨	-	٨,٥٨٤,٤٢١	للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤
٨٨,٩٦٩	٢,٣٤٨,٣٨٦	١,٥٥٩,٧٥٢	١٠٥,٦٢٤	-	٤,١٠٢,٧٣١	الرصيد في بداية الفترة
٧,٦٥٣	٧,٣٤٢	٦٥٣,٠١٦	٩,٧٦٥	-	٦٧٧,٧٧٦	بضائف: الفوائد المعلقة خلال الفترة
١,١٥٠	٣,٢٥٢	-	-	-	٤,٤٠٢	ينزل: الفوائد المحولة للايرادات
٢٣١,٦١١	٢,٥٦٢,٤٩٥	٩,٠٣٥,١٩١	١٧٥,٦٧٧	-	١٢,٠٠٤,٩٧٤	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
						الرصيد في نهاية الفترة

الشركات						
الافراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الاجملي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٦,٩٣٧	٨٦٤,٦٤٢	١٠,٠٧١,٠٥٦	١٦٧,٩٨٧	-	١١,١٤٠,٦٢٢	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣
١٣٠,١٨٨	٨٨٠,١٧٦	٥٨٨,٧٩٩	٢٠,٠٣٦	-	١,٦١٩,١٩٩	الرصيد في بداية السنة
٩,٦١٨	١,٥٢٠,١١٥	٢٣٩,٠٢٣	٨٧,٥٩٢	-	١,٨٥٦,٣٤٨	بضائف: الفوائد المعلقة خلال السنة
٦,٠٦٢	-	-	٢٠,٦١٣	-	٢٦,٦٧٥	ينزل: الفوائد المحولة للايرادات
-	-	٢,٢٩٢,٣٧٧	-	-	٢,٢٩٢,٣٧٧	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
١٥١,٤٤٥	٢٢٤,٧٠٣	٨,١٢٨,٤٥٥	٧٩,٨١٨	-	٨,٥٨٤,٤٢١	فوائد معلقة محولة خارج قائمة المركز المالي *
						الرصيد في نهاية السنة

- يتبع البنك سياسة الفوائد المعلقة للحسابات المقام عليها قضائيا خارج قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة ، حيث بلغ صافي الفوائد المعلقة المعكوسة بدون قيود ٤,٣٤٧,٧٣٥ دينار للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل تطبيق مبلغ ١٠,٣٩٧,٨١٢ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣) .

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي بعد طرح مخصص التنبؤ والفوائد المعلقة كما يلي :

المجموع				
داخل المملكة	خارج المملكة	٢٠١٤	٢٠١٣	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣١,٦٥٤,٨٩٩	٤,٣٩١,٤٠٩	٣٦,٠٤٦,٣٠٨	٣٢,٢٠٨,٥٢١	ملي
٢٩٦,٠٤٤,٧٨١	٤٧,١٤٢,٢٣٥	٣٤٣,١٨٧,٠١٦	٣١٤,٣٧٥,٥٩٣	صناعة
١٩٩,٥٣٨,٩٢١	٤٦,٧٥٣,٣٨٩	٢٤٦,٢٩٢,٣١٠	٢٦٩,١٧٨,٥٦٧	تجارة
١٧٠,٨٨٩,٥٠٩	٢٠,٧٨٦,٢٣٥	١٩١,٦٧٥,٧٤٤	١٧١,٥٣٤,٧٥٠	عقارات
١٥٢,٦٥٤,٣١١	٦٤,٣٠٥,٤٤٤	٢١٦,٩٥٩,٧٥٥	٢٥٠,٣١٤,٧١٥	خدمات
١١,٤٥٢,٠٦١	-	١١,٤٥٢,٠٦١	٦,٩٣٣,٤٤٧	زراعة
٢٥,٩٥٢,٥٤٣	٥,٩٣٨,٩٥٨	٣١,٨٩١,٥٠١	٥١,٩٣٨,٨٧٩	اسهم
٦٥,٩٨٨,٧٠٩	٤,٥٦٣,٢١١	٧٠,٥٥١,٩٢٠	٦٠,٤٩١,٩٧٦	افراد
١٦٠,٧٩٣,٢٨٩	١٧,٥١٦,٠٩٥	١٧٨,٣٠٩,٣٨٤	١٧١,٢١١,٨٩١	حكومة وقطاع عام
١,١١٤,٩٦٩,٠٢٣	٢١١,٣٩٦,٩٧٦	١,٣٢٦,٣٦٥,٩٩٩	١,٣٢٨,١٨٨,٣٣٩	المجموع

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار	دينار
١٥,٤٢١,٥٣٠	١١,٨٨٨,٥١٥
٣٦,٩٣٩,٤٢٩	٢٩,٥٣٤,٣٧١
٢٥,٩٠٣,٩٧٨	٢١,٨٧٩,٧٢١
٧٨,٢٦٤,٩٣٧	٦٣,٣٠٢,٦٠٧

اسهم مدرجة في اسواق نشطة
سندات مالية مدرجة في اسواق نشطة
سندات مالية غير مدرجة في اسواق نشطة
المجموع

تحليل السندات المالية :

٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار	دينار
٢٩,٩٩٤,٥٩٨	٢٢,٣٠٤,٥٥٠
٣٢,٨٤٨,٨٠٩	٢٩,١٠٩,٥٤٢
٦٢,٨٤٣,٤٠٧	٥١,٤١٤,٠٩٢

ذات عائد ثابت
ذات عائد متغير
المجموع

٩ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار	دينار
٨,١٠٠,٥٩٢	٨,٤٢٠,٠٧٢
١٩,١٧٣,٠٣٠	٢١,٠٣٨,٦٥٣
٢٧,٢٧٣,٦٢٢	٢٩,٤٥٨,٧٢٥

اسهم مدرجة في اسواق نشطة
اسهم غير مدرجة في اسواق نشطة
المجموع

- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الاستثمارات أعلاه مبلغ ٢,١٦٠,٨٥٣ دينار للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ١,٧٩٠,٨٩٨ دينار للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣).

١٠ - موجودات مالية بالكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار	دينار
٤٨,٥٨٠,١٧٧	٣٧,٨٦٤,٨١٤
٤٨,٥٨٠,١٧٧	٣٧,٨٦٤,٨١٤

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية :

اسناد قروض شركات

مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية :

سندات واذونات خزينة

اسناد قروض شركات

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية

المجموع

تحليل السندات والاذونات :

٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار	دينار
٣٣٧,٥٨٢,٧٥٣	٣٧٢,٥٠٨,٦١٧
٣,٥٤٥,٠٠٠	٣,٥٤٥,٠٠٠
٣٤١,١٢٧,٧٥٣	٣٧٦,٠٥٣,٦١٧

ذات عائد ثابت

ذات عائد متغير

المجموع

- تم خلال الربع الثاني من العام ٢٠١٤ بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة بقيمة اسمية ١٠,٦٣٥,٠٠٠ دينار ونتج عن عملية البيع ربح ٨٦٩,٢٤٣ دينار للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ ، علماً بأن تاريخ استحقاق هذه الموجودات المبيعة تتراوح ما بين ١٠ كانون الاول ٢٠١٨ إلى ١٠ كانون الاول ٢٠٢٣. هذا ويعود السبب الرئيسي لعملية البيع تنني تصنيفها الإئتماني .

١١ - الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة

- بلغ إجمالي الإضافات على الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ ما مجموعه ٥,٤٩٦,١٦٢ دينار ، تمثل في معظمها إضافات على النظام البنكي المركزي الجديد وبرامج وأجهزة ومعدات ونفقات موظفين مباشرة على المشروع وأخرى .

١٢ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
دينار	دينار
١٣,٤٢٩,٨٩١	١٤,٨٣٨,١٣٢
٣,٦٩٠,٦٥٥	١,١٨١,٧٤٣
٨٠,٤٩٥,١٢٣	٦٧,٨٢٨,٤٦٧
١١٧,٠٦٤	١,٣٥٧
١٩٥,١٠٧	٢٠٧,٢٨٦
١٠,٩٩٦,٩٥٢	٢٨,١٦٥
-	٣٦,٠٨٣,٤١٥
٨,٣٠٧,٠٧٦	٧,٣٠٦,٦٥٨
١١٧,٢٣١,٨٦٨	١٢٧,٤٧٥,٢٢٣

فوائد وإيرادات برسم القبض
مصرفات مدفوعة مقدماً
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة بالصفافي *
موجودات/ أرباح مشتقات مالية غير متحققة
مدينون **
شيكات مقاصة
مبالغ مستحقة لقاء بيع أسهم مستملكة وموجودات مالية
أخرى **
المجموع

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من العقارات والأسهم التي آلت ملكيتها للبنك خلال فترة اقصاها سنتين من تاريخ تملكها ، وللبنك المركزي في حالات استثنائية ان يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد أقصى.

** تتضمن بنود المدينون والموجودات الاخرى ارصدة تخص الشركات التابعة بمبلغ ١,٧٦٨,٨٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ (مقابل ٢,٢٦٠,٦٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

ان الحركة الحاصلة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة خلال الفترة / السنة هي كما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
عقارات مستملكة	موجودات مستملكة
أخرى *	المجموع
دينار	دينار
٦٧,٨٢٨,٤٦٧	٦٧,٨٢٨,٤٦٧
٤,٣٠٨,٠١٧	٣١,٩٦١,٠٣٨
(٢٣٥,٢٠١)	(١٤,٠٢٢,٥٨٠)
-	(١٠٣,٧٤٩)
٨,٥٩٣,٨٤٠	٨٠,٤٩٥,١٢٣
٧١,٩٠١,٢٨٣	٦٧,٨٢٨,٤٦٧

الرصيد بداية الفترة / السنة - بالصفافي
إضافات
استيعادات
خسارة التدني
الرصيد نهاية الفترة / السنة

* يمثل هذا البند أسهم في أحد البنوك المحلية والتي تم استملكها خلال الربع الثاني من العام ٢٠١٤ .

١٣ - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ حزيران				
شركات				
أفراد	كبرى	صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٤٨,٨٤٣,٣٥٠	٤٨,٦٦١,٢١٤	٢٠٨,٧٢١,٨٦٧	٣٧,٣٦٩,١٥١	٥٤٣,٥٩٥,٥٨١
١٣٥,٢٩٥,٣٢٥	١٦٥,٩١٨	٤,٢٨١,٩٥٨	٨٩,٣٠١	١٣٩,٨٣٢,٥٠٢
٥٦٢,٨٧٦,٠٠١	٥٩,٢٦٦,٥٠٢	٢١٩,٩٩٨,٧٥٢	١٣١,٨١٨,٠٢١	٩٧٣,٩٥٩,٢٧٦
٤,٥٣١,٨٧٨	-	-	-	٤,٥٣١,٨٧٨
٩٥١,٥٤٦,٥٥٤	١٠٨,٠٩٣,٦٣٣	٤٣٣,٠٠٢,٥٧٧	١٦٩,٢٧٦,٤٧٣	١,٦٦١,٩١٩,٢٣٧

٣١ كانون الاول ٢٠١٣				
شركات				
أفراد	كبرى	صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٣٨,٨٢٢,١٧٣	٤٧,٥٤٦,٧٦٦	٢٠٠,٦٢٥,٠٢١	٣٦,٩٨٧,١١٣	٥٢٣,٩٨١,٠٧٣
١٢٩,٨٠٣,٦٦٧	١٥٩,٩٤١	٣,٩٣٤,٩١٥	٩٢,٨٣٣	١٣٣,٩٩١,٣٥٦
٥٤٠,٤٨٠,٢٢٤	٥٨,٠٩٥,٩٩٩	٢١٠,٧٢٥,٩٧١	١٢٩,٣٨٣,٢٨٤	٩٣٨,٦٨٥,٤٧٨
٥,٢٠٦,٧٢٤	-	-	-	٥,٢٠٦,٧٢٤
٩١٤,٣١٢,٧٨٨	١٠٥,٨٠٢,٧٠٦	٤١٥,٢٨٥,٩٠٧	١٦٦,٤٦٣,٢٣٠	١,٦٠١,٨٦٤,٦٣١

- بلغت ودائع الحكومة الاردنية والقطاع العام داخل المملكة ١٦٩,٢٧٦,٤٧٣ دينار أي ما نسبته ١٠/٢٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ١٦٦,٤٦٣,٢٣٠ دينار أي ما نسبته ١٠/٤٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣).

- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٤٨٨,٢٣٤,٤٨٥ دينار أي ما نسبته ٢٩/٤٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٤٠٦,٧٦٢,٢٨٢ دينار أي ما نسبته ٢٥/٤٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣).

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٥,٨٠٤,٧٧٣ دينار أي ما نسبته ٩٥/٠٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ١٢,٠٩٦,٤١٣ دينار أي ما نسبته ٨/٠٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣).

- بلغت الودائع الجامدة ٢٦,٥٠١,٩١٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٢٧,٥٠٤,٩٨٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣).

١٤ - مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار	دينار
٨,٦٩٢,٩٤٣	٩,٦٦٣,٤٥١
٣٢٤,٠٠٠	٤١٤,٠٠٠
٩,٠١٦,٩٤٣	١٠,٠٧٧,٤٥١

مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص القضايا المقامة ضد البنك
المجموع

١٥ - ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل خلال الفترة / السنة هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار	دينار
١٣,٤٩٣,٨٥٤	١٥,٠٢٩,٥٤١
١٩,٩٥٩,١٧٢	١١,٢٢٧,٥٠٨
(١٤,٤٥٧,٦٩١)	(١٤,٧٦٠,٠٨٦)
(٣,٩٦٥,٧٩٤)	-
١٥,٠٢٩,٥٤١	١١,٤٩٦,٩٦٣

الرصيد بداية الفترة / السنة
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة / السنة
ضريبة الدخل المدفوعة خلال الفترة / السنة
دفعات بالحساب
الرصيد نهاية الفترة / السنة

ب - مصروف ضريبة الدخل

يتكون مصروف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز مما يلي :

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣	للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار	دينار
١٢,٠٠٠,٧٢٣	١١,٢٢٧,٥٠٨
٤٧٠,٦٣٤	(٧٨١,٨٧٢)
(٣٦٦,٤٤٥)	-
١٢,١٠٤,٩١٢	١٠,٤٤٥,٦٣٦

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
أثر الموجودات الضريبية المؤجلة للفترة
أثر المطلوبات الضريبية المؤجلة للفترة
المجموع

ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

فيما يلي بيان لتسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣	للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار	دينار
٣٨,٧٤٩,٨٠٤	٣٧,٩٧٠,٣٤١
٧,٠٣٦,٤٩٣	٥,٤٩٦,٦٩٤
(٥,٨٣٣,٤٩٨)	(٢,٢٣٤,٨٣٤)
٣٩,٩٥٢,٧٩٩	٤١,٢٣٢,٢٠١

الربح المحاسبي - قائمة (ب)
مصروفات غير مقبولة ضريبيا
ارباح غير خاضعة للضريبة
الربح الضريبي

نسبة ضريبة الدخل الفعلية

فروع البنك في الأردن
فروع البنك في فلسطين
فروع البنك في قبرص
الشركات التابعة

%٣٠	%٣٠
%٢٠	%٢٠
%١٢,٥	%١٢,٥
%٢٤	%٢٤

د - الوضع الضريبي
فيما يلي الوضع الضريبي لفروع البنك والشركات التابعة :

الفروع / الشركات	تقديم كشف التقدير الذاتي حتى نهاية العام	مخالصة نهائية حتى نهاية العام	الدفعات لدائرة الضريبة	سنوات مختلف عليها
فروع / الشركات	٢٠١٣	٢٠١٢	عن العام ٢٠١٣	لا يوجد
فروع الأردن	٢٠١٣	٢٠١٢	تم تسديد الضرائب المستحقة	٢٠٠٧ و ٢٠٠٨
فروع فلسطين	٢٠١٣	٢٠١٣	تم تسديد الضرائب المستحقة	لا يوجد
فرع قبرص	٢٠١٣	لا يوجد	تم تسديد الضرائب المستحقة	لا يوجد
شركة إجارة للتأجير التمويلي	٢٠١٣	٢٠١١	تم تسديد الضرائب المستحقة	لا يوجد
شركة المتحدة للاستثمارات المالية	٢٠١٣	٢٠١١	تم تسديد الضرائب المستحقة	لا يوجد

- برأي الإدارة والمستشار الضريبي للبنك والشركات التابعة فإنه لن يترتب على البنك وفروعه وشركاته التابعة أية التزامات تفوق المخصصات المعقّدة كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

١٦ - أموال مقترضة
- يشمل هذا البند مبلغ ٤ مليون دينار تم الحصول عليها بموجب اتفاقية قرض موقعة مع البنك المركزي الأردني بمبلغ ٤ مليون دينار لمدة ١٥ عام بهدف استخدامها لتمويل الشركات متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة .

- كما يتضمن مبلغ ٨٨٦,٧٥٩ دينار سلف من البنك المركزي الأردني ضمن برنامج التمويل متوسط الأجل للبنوك بهدف إعادة اقراضها للعملاء وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني رقم (٢٠١١/٥٤) .

- حصلت شركة إجارة للتأجير التمويلي (شركة تابعة) على قرضين من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري قيمة كل منهما ٥ مليون دينار بمعدل فائدة ٧/٤٪ و ٥/٨٪ على التوالي ، يتم دفع قيمة القوائد المستحقة كل ستة أشهر على أن يتم تسديد كامل القرض الأول والبالغ ٥ مليون دينار بتاريخ ٣٠ تموز ٢٠١٤ وكامل القرض الثاني والبالغ ٥ مليون دينار بتاريخ ١٢ تموز ٢٠١٥ . إن الغاية من القرضين هي تمويل عمليات الشركة .

١٧ - مطلوبات أخرى
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	
دينار	دينار	
٨,٨١٩,٢٩٤	٩,٤٥٧,١٠٢	فوائد برسم الدفع
٨,١٤٠,٧٣٦	٢,١٨٧,٦٠١	حوالات واردة
٣,٢٦١,٤٧٩	٢,٩٣٧,١١٤	ذمم دائنة (أ)
٥٦٦,٥٩٧	٩٧٤,٦٧١	مصاريف مستحقة غير مدفوعة
٣,٦٤٦,٤٣٦	٥,٠٧٦,٥٩٤	امانات مؤقتة - عملاء
١٦,٣٤٠,٦٨٩	٣,٧٩١,٣٧٩	امانات مؤقتة (ب)
٣,٣٤٢,٩٩٩	٣,٩٩٤,٨٣٨	امانات مساهمين (ج)
٦,٥٩٦,٧٤٦	٨,٦١١,٤٥٨	شيكات مقبولة ومصنفة
٢٨٠,٠٩٣	٣٣٣,٣٥٣	تأمينات صناديق حديدية
٢٨٥,١٤٢	٢٨٤,١٢١	امانات اكتتابات (د)
١٤٠,٤٣٩	٥٤,٣٠٤	مطلوبات/خسائر مشتقات مالية غير متحققة
١٧٣,٩٨٤	١٧٩,٦٣٦	معاملات في الطريق
١٢,٧٣٢,٠٨٠	١٢,٠٦٠,٤١٧	مطلوبات أخرى (أ)
٦٤,٣٢٦,٧١٤	٤٩,٩٤٢,٥٨٨	المجموع

أ - تتضمن المطلوبات الأخرى ذمم دائنة وأرصدة تعود للشركات التابعة بمبلغ ٣,٥٤٤,٩٣١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٥,٩٩٣,٧٥٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) .

ب - يمثل هذا البند امانات مؤقتة الدفع لشركات مساهمة عامة وأخرى .

ج - يتضمن هذا البند حصيلة بيع الاسهم غير المكتتب بها والبالغة ١,١٣٦,٤٩٥ سهم بموجب السعر السوقي للسهم خلال عام ٢٠٠٦ حيث تم قيد فرق السعر السوقي للسهم عن سعر الاصدار والبالغ ٣ دقائق كأمانات مساهمين .

د - يمثل هذا المبلغ حصيلة رديات الاكتتابات في شركات مساهمة عامة قيد التأسيس .

١٨ - صافي احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة بعد الضريبة
إن الحركة الحاصلة على هذا البند خلال الفترة / السنة هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣	للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤	
دينار	دينار	
١,٥٩٩,٥٢٩	٥,١٠٧,٧٦٧	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٤,٧٤٣,٦٧٢	١,٦٦٠,٠٨٦	أرباح غير متحققة
-	٢٢٣,٦١٧	(خسائر) متحققة
(١,٢٣٥,٤٣٤)	(٦١٥,٧٦٣)	أثر المطلوبات الضريبية المؤجلة
٥,١٠٧,٧٦٧	٦,٣٧٥,٧٠٧	الرصيد في نهاية الفترة/السنة

١٩ - الأرباح المدورة
إن الحركة الحاصلة على هذا البند خلال الفترة / السنة هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣	للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤	
دينار	دينار	
٩٤,٨٠٤,٧٧٨	١٠١,٧٦٩,٨٧٧	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٤٧,٤٩٦,٣٦٨	-	الربح للسنة
(٥٦٣,٣٤٩)	(٢٢٣,٦١٧)	(خسائر) متحققة من موجودات مالية من خلال
(١٩,٩٦٧,٩٢٠)	(١١٩,٣٥٢)	الدخل الشامل
(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	(المحول) الى الاحتياطات
١٠١,٧٦٩,٨٧٧	٨١,٤٢٦,٩٠٨	أرباح موزعة - ايضاح (٣٠)
		الرصيد في نهاية الفترة/السنة

- من أصل الأرباح المدورة مبلغ ٤,٧٢٦,٨٨٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٣,٩٤٥,٠١١ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣) مقيد التصرف به لقاء موجودات ضريبية مؤجلة استنادا لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- يتضمن رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٥,١٤٣,٥٢٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٥,٢٦٤,٦٩٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣) ، لا يمكن التصرف به وفقا لتعليمات هيئة الأوراق المالية لقاء أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)، والذي يمثل فروقات إعادة التقييم للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالصافي بعد طرح ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع.

- يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة الا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني .

- يحظر التصرف باحتياطي تقييم الموجودات المالية السالب وفقا لتعليمات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأردني.

٢٠ - الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الافراد (التجزئة):

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات:

الكبرى

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الصغيرة والمتوسطة

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

أخرى

المجموع

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

٢٠١٣	٢٠١٤
دينار	دينار
١٢,١٦٠	١,٧٤٦
٢,٥٣٨,٠٧٢	٢,٢٩٢,١٩٩
٣٩٣,٤٠٥	٣٦٣,٠٠٧
٦,١٨١,٤٨٣	٦,٦٤٠,٨١٤
٧,٢٩٥,٩٤٠	٦,٩٧٠,٦٢٠
٢٨,٩٠٦,١٧٠	٢٥,١٥٣,٤٩٤
١,٠١٠,٥٠٢	١,٠٢٦,٩٥٢
٣,١٨٧,١٩٣	٢,٥١٥,٢٦٩
٥,٧١٨,١٨١	٥,٣٣٣,٢٣١
١,٤٣٤,١٤١	٣,٥٦٨,٣٢٣
٣,٣٥٨,٥٧٤	٣,٢٥٤,٤٠٠
٧,١٠٠,٥٦٣	٩,٥٣٥,٦٥٩
٢,٩٢٩,٦٤٣	٢,٧٩٥,٥٥١
٩٠,٧٢٥	-
٧٠,١٥٦,٧٥٢	٦٩,٤٥١,٢٦٥

٢١ - الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

شهادات إيداع

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

رسوم مؤسسة ضمان الودائع

أخرى

المجموع

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

٢٠١٣	٢٠١٤
دينار	دينار
٢,٨٩٨,٧١٦	٢,٦٢٨,٢١١
٢٥١,٩٣٩	٤١٣,٧١٥
٢٩٦,٣١٩	٣١١,١٦٤
١٦,٠٧٥,٤١١	١٨,٩٢٦,٥٦٢
٥٩,٨٩٢	١٣٤,٤٢٤
١,٠٠٠,٢٦٧	٨٤٣,٧٨١
١١٩,٩٨٢	٤٤,١٠١
١,١٥٣,٧٥٣	١,٤٦٢,٣٨٢
٤٢,٤٨١	-
٢١,٨٩٨,٧٦٠	٢٤,٧٦٤,٣٤٠

٢٢ - (خسائر) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في	أرباح (خسائر) مُتحققة	(خسائر) غير مُتحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
٣٠ حزيران ٢٠١٤	دينار ٢٢٥,٣٩٣	دينار (١,٠٤١,٠٥٤)	دينار ٣٨٤,٩٢٣	دينار (٤٣٠,٧٣٨)
أسهم شركات	(١٦٢,١٠٠)	(٥٠٢,٢٥٢)	-	(٦٦٤,٣٥٢)
اسناد قرض شركات	٦٣,٢٩٣	(١,٥٤٣,٣٠٦)	٣٨٤,٩٢٣	(١,٠٩٥,٠٩٠)
المجموع				
للسنة أشهر المنتهية في	(خسائر) مُتحققة	(خسائر) غير مُتحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
٣٠ حزيران ٢٠١٣	دينار (٢٩٩,٥٦٩)	دينار (٩٥٧,١٣٢)	دينار ١,٩٩٢,٦٦٩	دينار ٧٣٥,٩٦٨
أسهم شركات	(٢٥,٧٩٠)	(٥٦٤,٦٤٣)	-	(٥٩٠,٤٣٣)
اسناد قرض شركات	(٣٢٥,٣٥٩)	(١,٥٢١,٧٧٥)	١,٩٩٢,٦٦٩	١٤٥,٥٣٥
المجموع				

٢٣ - حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في	٢٠١٤	٢٠١٣
الربح للفترة - مساهمي البنك - قائمة (ب)	دينار ٢٧,٤٠٥,١٦٠	دينار ٢٦,٦٧٢,٤٣٤
المتوسط المرجح لعدد الاسهم	سهم ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	سهم ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك (أساسي ومخفض)	دينار / سهم -/٢٧٤	دينار / سهم -/٢٦٦

يصنف رأس المال الى عدة تصنيفات كرأس مال مدفوع، رأسمال اقتصادي ورأس مال تنظيمي، ويعرف رأس المال التنظيمي حسب قانون البنوك اجمالي قيمة البنود التي يحددها البنك المركزي لاغراض رقابية تلبية لمطلوبات نسبة كفاية رأس المال المقررة بموجب تعليمات يصدرها البنك المركزي . ويتكون رأس المال التنظيمي من جزئين الاول يسمى رأس المال الاساسي (Tier 1) ويتكون من رأس المال المدفوع ، الاحتياطيات المعلنة (تتضمن الاحتياطي القانوني ، الاختياري ، علاوة الاصدار وعلاوة اصدار اسهم الخزينة) ، الارباح المدورة بعد استثناء اى مبالغ تخضع لاي قيود وحقوق غير المسيطرين ويطرح منها خماسائر الفترة، تكلفة شراء اسهم الخزينة ، المخصصات المؤجلة بموافقة البنك المركزي والشهرة . اما الجزء الثاني رأس المال الاضافي (Tier 2) فيتكون من فروقات ترجمة العملات الاجنبية، احتياطي مخاطر مصرفية عامة، الادوات ذات الصفات المشتركة بين رأس المال والدين ، الديون المعسدة و ٤٥٪ من احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل اذا كان موجبا و يطرح بالكامل اذا كان ساليا .

وهناك جزء ثالث (Tier 3) قد يتم اللجوء لتكوينه في حال انخفضت نسبة كفاية رأس المال عن ١٢٪ نتيجة لتضمين مخاطر السوق لنسبة كفاية رأس المال.

ويطرح الاستثمارات في بنوك وشركات مالية تابعة (اذا لم يتم دمج قوانينها المالية) وكذلك يطرح الاستثمارات في رؤوس اموال البنوك وشركات التأمين والشركات المالية الاخرى.

ب - متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال، وكيفية الإبقاء بهذه المتطلبات

تتطلب تعليمات البنك المركزي ان لا يقل رأس المال المدفوع عن ١٠٠ مليون دينار، و ان لا تنخفض نسبة حقوق المساهمين الى الموجودات عن ٦٪ ، اما رأس المال التنظيمي فتتطلب تعليمات البنك المركزي ان لا تنخفض نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق (نسبة كفاية رأس المال) عن ١٢٪ ويراعى البنك الالتزام بها .

يلتزم البنك بالمادة (٦٢) من قانون البنوك بأنه على البنك ان يقطع سنويا لحساب الاحتياطي القانوني ما نسبته (١٠٪) من ارباحه الصافية في المملكة وان يستمر في الاقتطاع حتى يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل رأسمال البنك المكتتب به، ويقابل هذا الاقتطاع الاحتياطي الاجباري المنصوص عليه في قانون الشركات.

يلتزم البنك بالمادة (٤١) من قانون البنوك والتي تتطلب ان يتم التقيد بالحدود التي يقررها البنك المركزي والمتعلقة بما يلي:

١ - نسب المخاطر الخاصة بموجوداته وبالموجودات المرجحة بالمخاطر وكذلك بعناصر رأس المال وبالاحتياطيات وبالحسابات النظامية.

٢ - نسبة اجمالي القروض الى رأس المال التنظيمي المسموح للبنك منحها لمصلحة شخص وحلفائه او لمصلحة ذوي الصلة.

٣ - نسبة اجمالي القروض الممنوحة لأكثر عشرة اشخاص من عملاء البنك الى المبلغ الاجمالي للقروض الممنوحة من البنك.

ج - كيفية تحقيق اهداف ادارة رأس المال.

يراعى البنك تلازم حجم رأس المال مع حجم وطبيعة وتعقيد المخاطر التي يتعرض لها البنك، وبما لا يتناقض مع التشريعات والتعليمات النافذة وينعكس ذلك في خطته الاستراتيجية وكذلك موازناته التقديرية السنوية. ومن اجل مزيد من التحفظ تحوطا للظروف المحيطة والدورات الاقتصادية فقد قرر مجلس الادارة ضمن استراتيجية البنك ان لا تقل نسبة كفاية رأس المال عن ١٤٪ .

يتم اخذ التأثيرات لدى الدخول في الاستثمارات على نسبة كفاية رأس المال ويراقب رأس المال وكفايته بشكل دوري حيث يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال على مستوى المجموعة وكذلك البنك منفردا بشكل ربع سنوي، ويتم تدقيقها من المدقق الداخلي . وذلك اضافة الى الرقابة المستمرة لنسب رأس المال والتي تراقب بشكل شهري، منها نسب الرفع المالي : حقوق المساهمين للموجودات، حقوق المساهمين لودائع العملاء، نسبة النمو الداخلي لرأس المال، المخصصات ورأس المال الحر، وبما يحقق الرفع المالي (Financial Leverage) الملائم وبالتالي تحقيق العائد المستهدف على حقوق المساهمين وبحيث لا يقل عن ٢٠٪ حسبما تنص عليه استراتيجية البنك.

لا يتم توزيع اى ارباح على المساهمين من عناصر رأس المال التنظيمي اذا كان من شأن هذا التوزيع ان يؤدي الى عدم التقيد بالحد الأدنى المطلوب لرأس المال. يركز البنك على النمو الداخلي لرأس المال (internal generation) ويمكن اللجوء الى الاكتتاب العام لتلبية التوسعات والخطط المستقبلية او متطلبات السلطات الرقابية وفق دراسات محددة.

- يتم توزيع رأس المال على خطوط العمل والتوظيفات المختلفة حسب الموجودات المرجحة بالمخاطر Capital Allocation وحسبما منكور في مقررات بازل وتعليمات البنك المركزي الاردني.

د - كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل ٢، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال للفترة الحالية مقارنة مع السنة السابقة :

٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
الف دينار	الف دينار
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٦٥,٦٢٣	٦٥,٦٢٣
١١٩,٦٩٩	١١٩,٦٩٩
٧٤,٩٢٩	٧٣,٨٧١
٢٣,٦٦٣	٢٠,٩٨٦
٣,١٩٧	٨,٦٨٩
٦,٣٥١	٥,٦١٦
٦١٣	٥٦٩
٣٢٦,٤٢٦	٣٢٣,٣٣٣

بنود رأس المال الاساسي :

رأس المال المكتتب به والمدفوع

الاحتياطي القانوني

الاحتياطي الاختياري

الارباح المدورة (بعد تخفيض الأرباح المقترح توزيعها والموجودات الضريبية المؤجلة)

حقوق غير المسيطرين

يطرح منه :

المخصصات المؤجلة بموافقة البنك المركزي الأردني

الشهرة و الموجودات غير الملموسة

٥٠ ٪ من الاستثمارات في شركات التأمين والشركات المالية والاستثمارات ذات

الاهمية في الشركات الاخرى

العقارات المستملكة التي تزيد فترة استملاكها عن اربع سنوات او اكثر من سنتين

واقل من اربع سنوات بدون موافقة البنك المركزي

مجموع رأس المال الأساسي

بنود رأس المال الاضافي :

احتياطي مخاطر مصرفية عامة

احتياطي تقلبات دورية

احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل

بنسبة ١٠٠ ٪ من التغير السالب أو ٤٥ ٪ من أصل التغير الموجب

العجز في رأس المال الإضافي

يطرح منه :

٥٠ ٪ من الاستثمارات في شركات التأمين و الشركات المالية والاستثمارات ذات

الاهمية في الشركات الاخرى

مجموع رأس المال التنظيمي

مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر

٦,٣٥٠	٥,٦١٦
٣٣٤,٧٠١	٣٣٣,٠٣٣
٢,٠٣٧,٤٦٨	٢,١٠٢,٤٨٥
٪١٦/٤٣	٪١٥/٨٤
٪١٦/٠٢	٪١٥/٣٨

نسبة كفاية رأس المال التنظيمي

نسبة رأس المال الاساسي **

** تم احتساب رأس المال الاساسي بعد طرح استثمارات في بنوك وشركات مالية تابعة .

٢٥ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ حزيران	
٢٠١٣	٢٠١٤
دينار	دينار
٣١٨,٤٦٤,٦٣٢	٣٨٩,٣٠٧,٥١٧
٢٦٠,٤٩٥,٧٥٠	٢٣٨,٨٦٥,٠١٧
٣٥٢,٢٧٦,٣٢٩	٣٠٧,٨٥٧,٠٠٤
١,٨٥٦,١٦٢	١,٨٥٦,١٦٢
٢٢٤,٨٢٧,٨٩١	٣١٨,٤٥٩,٣٦٨

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر

يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر

ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

أرصدة مقيدة السحب - (إيضاح ٥)

المجموع

٢٦ - معلومات عن قطاعات الاعمال

١ - معلومات عن أنشطة البنك

- يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال اربعة قطاعات أعمال رئيسية ويتم قياس القطاعات وفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدراء التنفيذيين وصانعو القرار الرئيسيون لدى البنك. كما يمتلك البنك شركة تابعة تختص بخدمات الوساطة المالية وشركة تابعة تختص بخدمات التأجير التمويلي كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة :

- حسابات الأفراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .

- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .

- الأخرى : يشمل هذا القطاع الأنشطة التي لا ينطبق عليها تعريف قطاعات البنك المذكورة أعلاه .

- خدمات الوساطة المالية : ممارسة معظم خدمات الوساطة والاستشارات المالية .

- خدمات التأجير التمويلي : ممارسة خدمات التأجير التمويلي ومشاريع تطوير العقارات .

فيما يلي مظهرات عن اعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤		للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣	
ذو الحجة	ذو القعدة	ذو الحجة	ذو القعدة	ذو الحجة	ذو القعدة
٦٣,٨٠٢,٧١٥	٥٨,٦٦٤,٩٤٣	٦٣,٨٠٢,٧١٥	٥٨,٦٦٤,٩٤٣	٦٣,٨٠٢,٧١٥	٥٨,٦٦٤,٩٤٣
٤٠,٤٤٤,٣٢١	(٢,١١٩,٢٢٤)	٤٠,٤٤٤,٣٢١	(٢,١١٩,٢٢٤)	٤٠,٤٤٤,٣٢١	(٢,١١٩,٢٢٤)
٥٩,٧٥٨,٣٩٤	٦٠,٧٨٤,١٦٧	٥٩,٧٥٨,٣٩٤	٦٠,٧٨٤,١٦٧	٥٩,٧٥٨,٣٩٤	٦٠,٧٨٤,١٦٧
٢١,٠٠٨,٥٩٠	٢٢,٨١٣,٨٢٦	٢١,٠٠٨,٥٩٠	٢٢,٨١٣,٨٢٦	٢١,٠٠٨,٥٩٠	٢٢,٨١٣,٨٢٦
٢٨,٧٤٩,٨٠٤	٣٧,٩٧٠,٣٤١	٢٨,٧٤٩,٨٠٤	٣٧,٩٧٠,٣٤١	٢٨,٧٤٩,٨٠٤	٣٧,٩٧٠,٣٤١
١٢,١٠٤,٩١٢	١٠,٤٤٥,٢٢٦	١٢,١٠٤,٩١٢	١٠,٤٤٥,٢٢٦	١٢,١٠٤,٩١٢	١٠,٤٤٥,٢٢٦
٢٦,٦٤٤,٨١٢	٢٧,٥٢٤,٧٠٥	٢٦,٦٤٤,٨١٢	٢٧,٥٢٤,٧٠٥	٢٦,٦٤٤,٨١٢	٢٧,٥٢٤,٧٠٥
١,٦٩٤,٧٧٣	٥,٤٩٦,١١٢	١,٦٩٤,٧٧٣	٥,٤٩٦,١١٢	١,٦٩٤,٧٧٣	٥,٤٩٦,١١٢
٩١١,١٩٠	٨٦١,١٩٩	٩١١,١٩٠	٨٦١,١٩٩	٩١١,١٩٠	٨٦١,١٩٩
المجموع		للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣		للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣	
ذو الحجة	ذو القعدة	ذو الحجة	ذو القعدة	ذو الحجة	ذو القعدة
٢,٥٥٢,٤٦٥,٧٤٨	٢,٥٧٨,٤٥٤,٧٤٢	٢,٥٥٢,٤٦٥,٧٤٨	٢,٥٧٨,٤٥٤,٧٤٢	٢,٥٥٢,٤٦٥,٧٤٨	٢,٥٧٨,٤٥٤,٧٤٢
٢,١٤٣,١٣١,٣٨٥	٢,١٦٠,٥٠٥,٨٩١	٢,١٤٣,١٣١,٣٨٥	٢,١٦٠,٥٠٥,٨٩١	٢,١٤٣,١٣١,٣٨٥	٢,١٦٠,٥٠٥,٨٩١
١٦,٩٨٠,٧٦٦	٣٢,٨٧٧,٧٦٥	١٦,٩٨٠,٧٦٦	٣٢,٨٧٧,٧٦٥	١٦,٩٨٠,٧٦٦	٣٢,٨٧٧,٧٦٥
٢٧,٧٢٦,٦٧٣	١٠,٩٥٧,١١٧	٢٧,٧٢٦,٦٧٣	١٠,٩٥٧,١١٧	٢٧,٧٢٦,٦٧٣	١٠,٩٥٧,١١٧
٢٤٦,٣٣٩,٧٧٦	١,١٦٠,٥٧١,٣٤٦	٢٤٦,٣٣٩,٧٧٦	١,١٦٠,٥٧١,٣٤٦	٢٤٦,٣٣٩,٧٧٦	١,١٦٠,٥٧١,٣٤٦
٩٧٩,٥٤٦,٥٥٤	٧٨٧,١٨٦,٨٧٣	٩٧٩,٥٤٦,٥٥٤	٧٨٧,١٨٦,٨٧٣	٩٧٩,٥٤٦,٥٥٤	٧٨٧,١٨٦,٨٧٣

٢. مظهرات التوزيع الجغرافي
يتمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، حيث يمارس البنك نشاطه بشكل رئيسي في المملكة والتي تمثل الأصل المحلي وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع البنك في قبرص والاسطنبول.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣		للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣	
ذو الحجة	ذو القعدة	ذو الحجة	ذو القعدة	ذو الحجة	ذو القعدة
١٣,٨٠٢,٧١٥	٥٨,٦٦٤,٩٤٣	١٣,٨٠٢,٧١٥	٥٨,٦٦٤,٩٤٣	١٣,٨٠٢,٧١٥	٥٨,٦٦٤,٩٤٣
١,٦٩٤,٧٧٣	٥,٤٩٦,١١٢	١,٦٩٤,٧٧٣	٥,٤٩٦,١١٢	١,٦٩٤,٧٧٣	٥,٤٩٦,١١٢
المجموع		للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣		للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣	
ذو الحجة	ذو القعدة	ذو الحجة	ذو القعدة	ذو الحجة	ذو القعدة
٢,٥٥٢,٤٦٥,٧٤٨	٢,٥٧٨,٤٥٤,٧٤٢	٢,٥٥٢,٤٦٥,٧٤٨	٢,٥٧٨,٤٥٤,٧٤٢	٢,٥٥٢,٤٦٥,٧٤٨	٢,٥٧٨,٤٥٤,٧٤٢
٢,١٤٣,١٣١,٣٨٥	٢,١٦٠,٥٠٥,٨٩١	٢,١٤٣,١٣١,٣٨٥	٢,١٦٠,٥٠٥,٨٩١	٢,١٤٣,١٣١,٣٨٥	٢,١٦٠,٥٠٥,٨٩١
١٦,٩٨٠,٧٦٦	٣٢,٨٧٧,٧٦٥	١٦,٩٨٠,٧٦٦	٣٢,٨٧٧,٧٦٥	١٦,٩٨٠,٧٦٦	٣٢,٨٧٧,٧٦٥
٢٧,٧٢٦,٦٧٣	١٠,٩٥٧,١١٧	٢٧,٧٢٦,٦٧٣	١٠,٩٥٧,١١٧	٢٧,٧٢٦,٦٧٣	١٠,٩٥٧,١١٧
٢٤٦,٣٣٩,٧٧٦	١,١٦٠,٥٧١,٣٤٦	٢٤٦,٣٣٩,٧٧٦	١,١٦٠,٥٧١,٣٤٦	٢٤٦,٣٣٩,٧٧٦	١,١٦٠,٥٧١,٣٤٦
٩٧٩,٥٤٦,٥٥٤	٧٨٧,١٨٦,٨٧٣	٩٧٩,٥٤٦,٥٥٤	٧٨٧,١٨٦,٨٧٣	٩٧٩,٥٤٦,٥٥٤	٧٨٧,١٨٦,٨٧٣

مجموع الموجودات

٢٧ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة
قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة التابعة وبنك المصارف والشركات التابعة وإعطاء مجلس الإدارة والادارة والادارة ضمن النشاطات الاعتيادية البنك وباستخدام اسعار التبادل والمعاملات التجارية . ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عائلة ولم يوجد لها أي مخصصات كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

١ - فيما يلي ملخص الأرصدة / المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة / السنة :

المجموع		٢٠١٤		٢٠١٣	
٣٠ حزيران		٣١ كانون الأول		٣٠ حزيران	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١,٨٨٣,٣٦٢	٣,٥١٦,٥٦٣	١,٨٨٣,٣٦٢	٣,٥١٦,٥٦٣	١,٨٨٣,٣٦٢	٣,٥١٦,٥٦٣
٢١٢,٧٨٠,٥٢٦	٢١٥,١١٢,٣١٥	٢١٢,٧٨٠,٥٢٦	٢١٥,١١٢,٣١٥	٢١٢,٧٨٠,٥٢٦	٢١٥,١١٢,٣١٥
١١٢,٧٩٢,٧٦٦	٨٧,٨٣٤,٩٩٠	١١٢,٧٩٢,٧٦٦	٨٧,٨٣٤,٩٩٠	١١٢,٧٩٢,٧٦٦	٨٧,٨٣٤,٩٩٠
٢٨٢,٨٠٢	٢٨٢,٩٠٢	٢٨٢,٨٠٢	٢٨٢,٩٠٢	٢٨٢,٨٠٢	٢٨٢,٩٠٢
١٣,٢٢٠,٤١٠	١١,٤٠٠,٧٢٠	١٣,٢٢٠,٤١٠	١١,٤٠٠,٧٢٠	١٣,٢٢٠,٤١٠	١١,٤٠٠,٧٢٠
١٩,٠٣٠,٤٦٤	٢١,٣٢٤,٠٧٨	١٩,٠٣٠,٤٦٤	٢١,٣٢٤,٠٧٨	١٩,٠٣٠,٤٦٤	٢١,٣٢٤,٠٧٨
٤,٣٢٣,١٧٢	٤,٣١٧,٧٢٠	٤,٣٢٣,١٧٢	٤,٣١٧,٧٢٠	٤,٣٢٣,١٧٢	٤,٣١٧,٧٢٠
٩٣,٢٢٠	٨٢,٠٢٠	٩٣,٢٢٠	٨٢,٠٢٠	٩٣,٢٢٠	٨٢,٠٢٠
٤,٢٥٤,٠٠٠	٥,٩٦٣,٥٠٥	٤,٢٥٤,٠٠٠	٥,٩٦٣,٥٠٥	٤,٢٥٤,٠٠٠	٥,٩٦٣,٥٠٥
١,٧٠٩,٥٠٥	-	١,٧٠٩,٥٠٥	-	١,٧٠٩,٥٠٥	-

بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموحدة:

كالات

إعتمادات

بنود قائمة الدخل المرحلية الموحدة:

قوات وصولات دائنة ***

قوات وصولات مدنية *****

توزيعات أرباح موجودات مالية

* ضمن التسهيلات الائتمانية الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة مبلغ ٢,١٤٣,٨٩٦ دينار ممنوحة لأعضاء مجلس إدارة الشركة للاستثمارات المالية (شركة تابعة) وذوي الصلة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ١,٠٦٠,٦٠١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

* من ضمن التسهيلات الائتمانية الممنوحة للادارة التنفيذية مبلغ ٧١,٥٢٣ دينار يخص إيمان منوح لأعضاء مجلس إدارة شركة اجرة التأجير التمويلي (شركة تابعة) وذوي الصلة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٢٠,٠١٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

** يمثل شركات يمتلك البنك حق التصويت في مجالس ادارتها.

*** قروض اسعار الفائدة الدائنة من ٧/٣ الى ٨/٨

**** قروض اسعار الفائدة المدينة من ١/٢٥ الى ٤/٥

- يترب عن البنك عضوان في مجلس ادارة الشركة المستثمرات المالية واربعة اعضاء في مجلس ادارة شركة اجرة التأجير التمويلي.

ب- روابط ومكالات الادارة التنفيذية
بلغت الرواتب للادارة التنفيذية العليا البنك ما مجموعه ١,٧٧٧,٠٧٣ دينار للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ٢,٠٠٢,٨١٥ دينار للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣) باستثناء المكافآت والحوافز المرتبطة بالانجاز.

٢٨ - ارتباطات والتزامات محتملة

١ - كان على البنك بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة التزامات محتمل ان تطرأ تتمثل فيما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠١٤	٣١ كانون الاول ٢٠١٣	
دينار	دينار	
١٦٥,٥٦٤,١٨٣	١٠٣,٣٢١,٦٧٨	اعتمادات
٣٤,١٣٠,٧٤١	٢١,٥٨٤,٨٤٩	قبولات
		كفالات :
١٤١,٤٤٣,١٢١	١٠٤,٢٠٤,٣٨١	دفع
٨٢,٠٠٠,٠١٩	٥٩,٥٥٧,١٢٥	حسن تنفيذ
٢٦,٥٢٠,٠٤٥	٤٥,٥١٧,٠٤١	اخرى
٩١,٢٩٨,٣٩٦	٨٦,٢٤٤,٧٦٦	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٥٤٠,٩٥٦,٥٠٥	٤٢٠,٤٢٩,٨٤٠	المجموع

ب - بلغت الإلتزامات التعاقدية حوالي ٤ مليون دينار لقاء استكمال وتجهيز موجودات كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (مقابل ١,٦ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣) .

٢٩ - القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ٧,٦٢٤,١١٨ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٧,٧٠٥,٣٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ ، هذا ويرأي الادارة والمستشار القانوني للبنك فانه لن يترتب على البنك التزامات تقسوق المخصص المقيد لها والبالغ ٤١٤ ألف دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ .

كما انه لا يوجد قضايا مقامة على الشركات التابعة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية وشركة اجارة للتاجير التمويلي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ .

٣٠ - رأس المال المكتتب به والمدفوع والأرباح الموزعة

وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٠ نيسان ٢٠١٤ على توصية مجلس الادارة بتوزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١٣ بنسبة ٢٠ ٪ من رأس المال المكتتب به والمدفوع والبالغ ١٠٠ مليون دينار ، أي ما يعادل ٢٠ مليون دينار وذلك من خلال الأرباح المدورة مقابل نفس النسبة والمبلغ في العام السابق .

٣١ - الاحتياطات القانونية والإختيارية

لم يرقم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية والإختيارية حسب احكام قانون الشركات الأردني واحتياطي التقلبات الدورية حسب تعليمات سلطة النقد حيث ان هذه القوائم المالية الموحدة مرحلية موجزة.

٢٢ - مستويات القيمة المعادلة
أ - القيمة المعادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك المحددة بالقيمة المعادلة بشكل مستمر:

إن بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك متقيمة بالقيمة المعادلة في نهاية كل فترة مالية - والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة المعادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمخالفات المستخدمة).

الموجودات المالية / المطلوبات المالية	القيمة المعادلة		مستوى القيمة المعادلة	طريقة التقييم والمخالفات المستخدمة	مخالفات عامة غير ملموسة	العلاقة بين المخالفات الهامة غير الملموسة والقيمة المعادلة
	٣٠ حزيران ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣				
موجودات مالية بالقيمة المعادلة						
موجودات مالية بالقيمة المعادلة من خلال قائمة الدخل						
أسمهم شركات	١١,٨٨٨,٥١٥	١٥,٤٢١,٥٣٠	المستوى الأول	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
سندات شركات	٥١,٤١٤,٠٩٢	٦٢,٨٤٣,٤٠٧	المستوى الأول والثاني	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية ومقارنتها بالقيمة السوقية لإداة مالية مشابهة	لا ينطبق	لا ينطبق
المجموع	٦٣,٣٠٢,٦٠٧	٧٨,٢٦٤,٩٣٧				
عقود لجة صلات لجينية	١١٧,٠٦٤	١,٣٥٧	المستوى الأول	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
موجودات مالية بالقيمة المعادلة من خلال الدخل الشامل						
أسمهم متوفر لها أسعار سوقية	٨,٤٢٠,٠٧٢	٨,١٠٠,٥٩٢	المستوى الأول	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
أسمهم غير متوفر لها أسعار سوقية	٢١,٠٣٨,٦٥٣	١٩,١٧٣,٠٣٠	المستوى الثاني	مقارنتها بالقيمة السوقية لإداة مالية مشابهة	لا ينطبق	لا ينطبق
المجموع	٢٩,٤٥٨,٧٢٥	٢٧,٢٧٣,٦٢٢				
إجمالي الموجودات المالية بالقيمة المعادلة	٩٢,٨٧٨,٣٩٦	١٠٥,٥٣٩,٩١٦				
مطلوبات مالية بالقيمة المعادلة						
عقود لجة صلات أجنبية	٥٤,٣٠٤	١٤٠,٤٣٩	المستوى الأول	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية	لا ينطبق	لا ينطبق
المجموع	٥٤,٣٠٤	١٤٠,٤٣٩				

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال السنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤.

ب - القيمة المعادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك غير محددة القيمة المعادلة بشكل مستمر:

بمستثناء ما ورد في الجدول أدناه أننا نتخذ أن القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية الموحدة للمرحلة المبكرة للبنك تتقارب قيمتها المعادلة وذلك لأن إدارة البنك تعتقد أن القيمة الدفترية للبنود المبينة أدناه تعادل القيمة المعادلة لها تقريباً وذلك يعود لما لاستحقاقها قصير الأجل أو أن أسعار الفائدة لها يمد تسجوها خلال العام.

مستوى القيمة المعادلة	٣١ كانون الأول ٢٠١٣		٣٠ حزيران ٢٠١٤	
	القيمة المعادلة	القيمة الدفترية	القيمة المعادلة	القيمة الدفترية
دين - دينار	دين - دينار	دين - دينار	دين - دينار	دين - دينار
المستوى الثاني	٣٢٩,٣٦٩,٦٨٣	٣٢٩,٣٠٢,٠٩٧	٣٨٩,٣٣٣,٠٤٧	٣٨٩,٣٠٧,٥١٧
المستوى الثاني	٢٥٦,٨٤١,٣٤١	٢٥٦,٧٣٠,٠٢٢	٢٣٩,٠٥٥,٩٥٥	٢٣٨,٨٦٥,٠١٧
المستوى الثاني	٣,٥٨٢,٣٦٩	٣,٥٦٢,٧٢٥	١٠,٧٠٧,٩٦٤	١٠,٦٥٢,٧٢٥
المستوى الثاني	١,١٩٢,٤٧٩,٦٨٠	١,١٨٤,٤٨٦,١٥٠	١,٢٠٥,٧١٣,١٨٤	١,١٩٩,٩٣٧,٨٤٦
المستوى الأول والثاني	٣٤٨,٢٧٠,٦٣٥	٣٤١,١٢٧,٧٥٣	٣٧٧,٦٠٦,٤٥٠	٣٧٦,٠٥٣,٦١٧
	٢,٠١٣,٠٥٤٣,٧٠٨	٢,٠١٥,٢٠٨,٧٤٧	٢,٠٢٢,٤٦٦,٦٠٠	٢,٠٢٤,٨١٦,٧٢٢
المستوى الثاني	٣٧٥,٢٦١,٤٠٦	٣٧٤,٨٣٢,٢٤٠	٣٣٤,٩١٩,٠٨٠	٣٣٤,٥٤٨,٤٩٠
المستوى الثاني	١,٦٠٩,٣٩٠,٣٦٤	١,٦٠١,٨٦٤,٦٣١	١,٦٦٩,٨٢٧,٢٩٣	١,٦٦١,٩١٩,٢٣٧
المستوى الثاني	٦٨,٥١١,٣٧٣	٦٨,٠٦٠,٦٩١	٧٥,٤٥٤,٦٤١	٧٥,٠٨٥,١٥٩
المستوى الثاني	٨,١٨١,١٨١	٨,٠٠٠,٠٠٠	١٥,١٠٨,٢٠١	١٤,٨٨٦,٧٥٩
	٢,٠٦١,٣٤٤,٣٤٤	٢,٠٥٢,٧٥٧,٥٦٢	٢,٠٩٥,٣٠٩,٢١٥	٢,٠٨٦,٤٣٩,٦٤٥

موجودات مالية غير محددة القيمة المعادلة
أرصدة لدى بنوك مركزية
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
قروض وكسبالات وأخرى
موجودات مالية بالثقل المعادلة
مجموع موجودات مالية غير محددة القيمة المعادلة

مطلوبات مالية غير محددة القيمة المعادلة
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء
تأمينات نقدية
أموال مقترضة
مجموع المطلوبات المالية غير محددة القيمة المعادلة

البنود المبينة أعلاه قد تم تحديد القيمة المعادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمستوى الثاني والثالث وفقاً لصلاح تسعير متفق عليها والتي تمكن مخاطر الائتمان لدى الأطراف التي يتم التعامل معها.

٣٣ - أحداث لاحقة :

بناءً على طلب البنك المركزي الأردني تم إعادة تبويب بعض أرصدة الموجودات وتعديل مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة والفوائد المعلقة ، وفيما يلي أثر ذلك على القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ :

الرصيد المعدل	أثر التعديل / التبويب	الرصيد المعلن
دينار	دينار	دينار

قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة :

الموجودات

٢٣٨,٨٦٥,٠١٧	(٣,٥٤٥,٠٠٠)	٢٤٢,٤١٠,٠١٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٣٢٦,٣٦٥,٩٩٩	٢١٣,٥٠٢	١,٣٢٦,٥٧٩,٥٠١	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٣٧٦,٠٥٣,٦١٧	٣,٥٤٥,٠٠٠	٣٧٢,٥٠٨,٦١٧	موجودات مالية بالكلفة المطفأة

المطلوبات

١١,٤٩٦,٩٦٣	٤,٣٠٠	١١,٤٩٢,٦٦٣	مخصص ضريبة الدخل
------------	-------	------------	------------------

حقوق المساهمين

٢٧,٤٠٥,١٦٠	(٢١٧,٨٠٢)	٢٧,٦٢٢,٩٦٢	الربح للفترة
------------	-----------	------------	--------------

قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة :

الفوائد الدائنة

٦٩,٤٥١,٢٦٥	(٦٨٣,٥٠٢)	٧٠,١٣٤,٧٦٧	وفر تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة
(٢,١١٩,٢٢٤)	٤٧٠,٠٠٠	(١,٦٤٩,٢٢٤)	مصروف ضريبة الدخل للفترة
١٠,٤٤٥,٦٣٦	٤,٣٠٠	١٠,٤٤١,٣٣٦	